



CLASSIQUES
GARNIER

« Résumés », *Les "nouveaux" vilains*, 2020 – 10, *Figures du mal dans la fiction de jeunesse*, p. 163-171

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-11088-0.p.0163](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-11088-0.p.0163)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2021. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

RÉSUMÉS/ABSTRACTS

Thaïs BIHOUR, « Entre inhumanité et déshumanisation. Le personnage du Loup Boche en 1914-1918 »

En 1917 paraît une réécriture du *Petit Chaperon Rouge*, par Guy Arnoux et Paul Moreau-Vauthier. D'une forte ambition patriotique, elle présente un conte où le grand méchant loup devient l'incarnation de l'ennemi. Ce personnage animal transcende la figure du méchant, en transformant l'Allemand en un être inhumain par nature, mais surtout déshumanisé. L'objectif est d'insinuer la haine de l'ennemi dans l'esprit de la nouvelle génération, en un mot : insinuer la haine du grand méchant Boche.

Mots-clés : Petit Chaperon Rouge, conte de fées, Première Guerre Mondiale, Grand Méchant Loup, propagande.

Thaïs BIHOUR, “*Between inhumanity and dehumanization. The figure of the Kraut Wolf in 1914–1918*”

In 1917, Guy Arnoux and Paul Moreau-Vauthier published a retelling of Le Petit Chaperon Rouge (the French version of Little Red Riding Hood). With a strong patriotic aim, it tells a tale in which the big bad wolf becomes the enemy incarnate. This animal-character transcends the figure of the villain, transforming the German into a being who is inhuman by nature, but is, above all, dehumanized. The aim is to instill hatred of the enemy into the minds of the younger generation, in a word, to inculcate hatred for the big bad Kraut.

Keywords: Little Red Riding Hood, fairytale, First World War, Big Bad Wolf, propaganda.

Lison JOUSTEN, « Les Trois Petits Cochons et le Grand Méchant Loup. La rencontre entre deux archétypes »

Les Trois Petits Cochons s'impose comme cas d'école parmi les récits mettant en scène le Grand Méchant Loup. Il devient l'ennemi du cochon, une créature traditionnellement associée à l'enfance. Ce tandem, qui repose sur un

principe d'opposition, brasse une série de représentations qui transparaissent en filigrane. Le détour opéré par l'histoire culturelle et cinématographique du cochon permet de dessiner progressivement les contours de la place occupée par le loup, « grand méchant » du conte.

Mots-clés : Trois Petits Cochons, Grand Méchant Loup, conte de fées, Walt Disney.

Lison JOUSTEN, "*The Three Little Pigs and the Big Bad Wolf. Two archetypes meet*"

The Three Little Pigs stands out as a textbook case among the stories featuring the Big Bad Wolf. The wolf becomes the enemy of the pig, a creature traditionally associated with childhood. This duo, based on a principle of opposition, stirs up a series of representations that play out implicitly. The journey made by the cultural and cinematic history of the pig allows us to gradually outline the contours of the place occupied by the wolf, the "bad guy" of the tale.

Keywords: Three Little Pigs, Big Bad Wolf, fairytale, Walt Disney.

Marion DUVAL, « Mais qui a encore peur du Grand Méchant Loup ? »

Les auteurs-illustrateurs tels que Philippe Corentin, Geoffroy de Pennart et Mario Ramos modernisent *Le Petit Chaperon Rouge* en misant sur l'humour pour créer un effet de surprise. L'infâme prédateur qui hantait le conte de Perrault continue de fasciner, mais il est devenu fréquentable, au point de voler la vedette à la petite fille. Comment comprendre cette tendance à refuser la monstrosité du loup pour humaniser et même réhabiliter celui qui a longtemps incarné le mal absolu ?

Mots-clés : Petit Chaperon Rouge, Grand Méchant Loup, conte de fées, parodie, anthropomorphisme.

Marion DUVAL, "*But who is still afraid of the Big Bad Wolf?*"

Author-illustrators like Philippe Corentin, Geoffroy de Pennart, and Mario Ramos modernize Le Petit Chaperon Rouge (Little Red Riding Hood), using humor to surprise the audience. The infamous predator that haunted Perrault's tale continues to fascinate, but he has become so charming that he steals the spotlight from the little girl. How can we understand this move to reject the monstrosity of the wolf in favor of humanizing and even rehabilitating the figure who has long embodied absolute evil?

Keywords: Little Red Riding Hood, Big Bad Wolf, fairytale, parody, anthropomorphism.

Mathilde BRISSONNET-TEYSSÉDOU, « Le loup est revenu. Le “nouveau” visage du loup dans le conte du *Petit Chaperon Rouge* »

Alors que la figure dangereuse décrite par Charles Perrault a quasiment disparu au profit d'un loup charmant, parfois même dépouillé de son animalité, les adaptations et illustrations du *Petit Chaperon Rouge* par Lydie Arickx (2012), Adolfo Serra (2012) ou Joanna Concejo (2015) amorcent un renouvellement du conte en restituant par l'interprétation des graphismes l'image effrayante et intrigante de l'animal.

Mots-clés : *Petit Chaperon Rouge*, conte de fées, adaptation, anthropomorphisme, animalité.

Mathilde BRISSONNET-TEYSSÉDOU, “*The wolf is back. The ‘new’ face of the wolf in the tale of Little Red Riding Hood*”

While the dangerous figure described by Charles Perrault has almost disappeared in favor of a charming wolf, sometimes even stripped of its animality, the adaptations and illustrations from Le Petit Chaperon Rouge (Little Red Riding Hood) by Lydie Arickx (2012), Adolfo Serra (2012), and Joanna Concejo (2015) undertake a reimagining of the tale, restoring the frightening and intriguing image of the animal through the interpretation of the graphics.

Keywords: Little Red Riding Hood, fairytale, adaptation, anthropomorphism, animality.

Mirta CIMMINO, « *Sympathy for the Evil. Méchanceté relative dans les adaptations de contes de fées au XXI^e siècle* »

Dans les dernières décennies, les rôles traditionnels des personnages féeriques ont évolué dans le sens d'une hybridité morale grandissante, qui fait la part belle aux anti-héros ambigus. Des productions Disney comme le film *Maleficent* (2014) ou la série *Once Upon a Time* (2011-2018) illustrent ces nouveaux modèles de personnages et montrent comment le dernier bastion du manichéisme littéraire est en train de se rendre au relativisme de la culture contemporaine.

Mots-clés : Walt Disney, adaptation, anti-héros, série télévisée, manichéisme.

Mirta CIMMINO, “*Sympathy for the Evil. Relative evil in the adaptations of fairy tales in the 21st century*”

In recent decades, the traditional roles of fairytale characters have shifted toward a growing moral hybridity, with a strong emphasis on ambiguous antiheroes. Disney

productions such as the film Maleficent (2014) or the series Once Upon a Time (2011–2018) illustrate these new character models and show how the last bastion of literary Manichaeism is yielding to the relativism of contemporary culture.

Keywords: Walt Disney, adaptation, antibero, television series, Manichaeism.

Isabelle-Rachel CASTA, «Après la première mort...» L'irruption des Enfants de la Nuit dans *Laisse-moi entrer* (John Lindqvist), *Ma chère grand-mère* (Catherine Brighton) et *La Balafre* (Jean-Claude Mourlevat) »

Le choc induit par l'irruption des enfants-spectres remet en cause l'ordre rationnel du monde, avant de le restaurer et de le subsumer : Catherine Brighton montre un jeune naufragé du futur, John Ajvide Lindqvist s'interroge sur les conditions de survie des vampires, Jean-Claude Mourlevat imagine un adolescent des années 1990 confronté aux fantômes de l'occupation et de la Shoah. Ces diverses scénographies dessinent une forme de typogénèse des « enfants de la Nuit ».

Mots-clés : vampire, surnaturel, Shoah, voyage temporel, réécriture.

Isabelle-Rachel CASTA, “‘After the first death...’ The emergence of Children of the Night in *Laisse-moi entrer* (John Lindqvist), *Ma chère grand-mère* (Catherine Brighton) and *La Balafre* (Jean-Claude Mourlevat)”

In the works of these authors, the shock of the sudden emergence of child-specters challenges the rational order of the world before restoring and subsuming it: Catherine Brighton gives a portrait of a young castaway from the future, John Ajvide Lindqvist considers the conditions necessary for the survival of vampires, and Jean-Claude Mourlevat imagines a teenager from the 1990s faced with the ghosts of the Nazi Occupation and the Holocaust. This diverse array of scenographies creates a kind of typogenesis of the “children of horror.”

Keywords: vampire, supernatural, Holocaust, time travel, rewriting.

Nicole CALLON-WELLS, « Le méchant au cœur des contradictions de la fiction de jeunesse »

En quels termes les auteurs contemporains, héritiers d'une tradition de protection de la jeunesse, abordent-ils la figure du Mal depuis la parution du premier *Harry Potter* ? Leur choix peut-il avoir des répercussions sur les modalités de construction du héros et questionner le rapport de l'auteur de jeunesse avec son lectorat ? Les œuvres pour la jeunesse d'écrivains comme

Valérie Dayre, Jean-Claude Mourlevat et Patrick Ness soulèvent ces questions et permettent d'avancer quelques réponses.

Mots-clés : fictions de jeunesse, fantasy, science-fiction, Harry Potter, édification.

Nicole CALLON-WELLS, "*The villain at the heart of the contradictions of youth literature*"

On what terms have contemporary authors, heirs to a tradition of protecting young people, approached the figure of Evil since the publication of the first Harry Potter novel? Can their choice have repercussions on how a hero is constructed and question the relationship of youth-literature authors with their readership? These are the questions raised by works for young people by writers such as Valérie Dayre, Jean-Claude Mourlevat, and Patrick Ness, who each offer some answers.

Keywords: youth literature, fantasy, science fiction, Harry Potter, edification.

Roland CARRÉE, « De l'autre côté de la porte. Monstres enfants et enfants monstrueux dans *Monstres & Cie* et *Monstres Academy* »

Monstropolis est alimentée par une énergie provenant des cris d'enfants apeurés. Aux yeux de ces enfants, les monstres méritent donc pleinement leur statut de méchants. Mais il s'avère que les enfants sont également, aux yeux des monstres, des créatures dangereuses, porteuses de maladies contagieuses. Les méchants, dans *Monstres & Cie* et *Monstres Academy*, sont ainsi tout le monde et personne à la fois, chacun des personnages étant persuadé que l'ennemi se trouve de l'autre côté de la porte.

Mots-clés : Walt Disney, monstres, peur, enfance, tératologie.

Roland CARRÉE, "*On the other side of the door. The monsters of childhood and child-monster in Monsters, Inc. and Monsters University*"

Monstropolis is powered by energy derived from the cries of frightened children. In the eyes of these children, the monsters fully deserve their status as villains. But it turns out that children are also dangerous creatures who, in the monsters' eyes, carry contagious diseases. The villains in Monsters, Inc. and Monsters University are thus everyone and no one at the same time, each character convinced that the enemy is on the other side of the door.

Keywords: Walt Disney, monsters, fear, childhood, teratology.

Bochra CHARNAY, « Au bout de la méchanceté. Mères meurtrières et enfants assassins dans le conte traditionnel »

Marâtres et méchantes mères occupent une place importante dans les contes de tradition orale. Mais l'enfant peut aussi devenir matricide. Cette cruauté superlative est au centre de *La Mère traîtresse* ou *Le Ruban qui rend fort*, un récit dont le catalogue des contes français recueille dix-neuf versions. Nous analysons la figure du méchant (ou de la méchante) dans ce corpus, auquel nous ajoutons, à titre de comparaison et d'exploration transculturelle, huit versions algériennes, kabyles et arabes.

Mots-clés : Conte de fées, marâtre, infanticide, parricide, réécriture.

Bochra CHARNAY, "*The depths of evil. Murderous mothers and assassin children in the traditional tale*"

Stepmothers and wicked mothers play important roles in orally transmitted tales. But sometimes a child becomes a matricide. This superlative cruelty is at the heart of La Mère traîtresse or Le Ruban qui rend fort, a tale with nineteen versions in the catalogue of French tales. We analyze the figure of the "bad guy" in this corpus, to which we add, for comparison and cross-cultural exploration, eight Algerian versions in Kabyle and Arabic.

Keywords: fairytale, stepmother, infanticide, parricide, rewriting.

Violaine BEYRON, « Les Méchants ordinaires dans le roman réaliste pour la jeunesse »

Qu'apporte donc à l'histoire de *Oh, Boy!* Josiane, l'antipathique et homophobe demi-sœur des enfants Morlevent ? Quel rôle endossent les adultes racistes dans *Maboul à zéro* ou le professeur discriminant de *La Vie, en gros* ? Comment et pourquoi les parents de Maxime rejettent-ils son oncle séropositif dans *Adieu Maxime* ?

Mots-clés : Conte de fées, racisme, discrimination, homophobie, édification.

Violaine BEYRON, "*The Ordinary Dark Ones in the Realist Novel for Young People*"

What does Josiane, the unpleasant, homophobic half-sister of the Morlevent children contribute to the story Oh, Boy!? What role do the racist adults in Maboul à zéro or the discriminatory teacher in La Vie, en gros shoulder? How and why do Maxime's parents reject his HIV-positive uncle in Adieu Maxime?

Keywords: fairytale, racism, discrimination, homophobia, edification.

Marine CELLIER, « Le Docteur Facilier dans *La Princesse et la grenouille*. Enjeux idéologiques du premier méchant noir par Disney »

Première héroïne afro-américaine des studios Disney, Tiana affronte dans *La Princesse et la grenouille* (2009) le redoutable Docteur Facilier, promu dès lors au rang de premier méchant noir de la firme. Sous cette apparente nouveauté, et dans le respect de la tradition des méchants disneyens, ce fascinant et charismatique personnage de sorcier vaudou cristallise en réalité le regard stéréotypique porté sur ce culte hérité des esclaves africains déportés aux États-Unis.

Mots-clés : Walt Disney, conte de fées, racisme, sorcellerie, vaudou.

Marine CELLIER, “*Doctor Facilier in The Princess and the Frog. Ideological issues of representation of the first black villain by Disney*”

In The Princess and the Frog (2009), the first African-American Disney heroine, Tiana, faces off against the fearsome Doctor Facilier, who thus becomes the first black character elevated to the status of Disney villain. Beneath this apparent novelty, and in keeping with the tradition of Disney villains, this fascinating and charismatic voodoo-wizard character in fact crystallizes the stereotypical view of this cult inherited from African slaves deported to the United States.

Keywords: Walt Disney, fairytale, racism, witchcraft, voodoo.

Eric AURIACOMBE, « Harry Potter, du méchant de l’histoire à l’histoire du méchant »

Les liens entre Lord Voldemort et Harry Potter se dévoilent au cours de rencontres toujours plus nuancées et complexes. Au-delà d’une relation spéculaire entre le héros et son double, on a affaire à une relation duelle infantile qui met en jeu des fantômes monstrueux de bébés orphelins, endeuillés, traumatisés. Voldemort est la chose contenue dans la crypte psychique de Harry, et seul le sacrifice éthique du celui-ci permet au processus de lutte contre la mort de trouver une solution humanisée.

Mots-clés : Harry Potter, monstruosité, édification, manichéisme, psychanalyse.

Eric AURIACOMBE, “*Harry Potter, from the story’s bad guy to the bad guy’s story*”

The connection between Lord Voldemort and Harry Potter is revealed over the course of increasingly nuanced and complex encounters. Beyond this specular relationship

between the hero and his double, we are dealing with a dual infantile relationship that brings into play the monstrous fantasies of orphaned, bereaved, and traumatized babies. Voldemort is the object contained in Harry's psychic crypt, and only the ethical sacrifice of the latter allows the fight against death to find a humanized solution.

Keywords: Harry Potter, monstrosity, edification, Manichaeism, psychoanalysis.

Nathalie DUFAYET, « Lord Voldemort, "le *villain* aux mille et un visages" »

Aussi détestable et charismatique que Darth Vader, Voldemort est le véritable objet d'intérêt du cycle de *Harry Potter*, qui doit ainsi son succès à son anti-héros plus qu'à son héros. Cette héroïsation et cette séduction du mal résultent d'un piège fictionnel que Rowling tend à ses lecteurs. Nous en étudions ici les rouages, en lien avec le schéma universel des scénarios héroïques défini par Joseph Campbell dans son essai de mythologie comparée, *Le Héros aux mille et un visages* (1949).

Mots-clés : Harry Potter, Campbell Joseph, anti-héros, mythes, archétypes.

Nathalie DUFAYET, "Lord Voldemort, 'the villain of thousand and one faces'"

As hateful and charismatic as Darth Vader, Voldemort is the real object of interest in the Harry Potter series, which owes its success to its antihero more than its hero. This heroism and seduction of evil is the result of a fictional trap that Rowling sets for her readers. Here we study the workings of this trap, in connection with the universal pattern of heroic stages defined by Joseph Campbell in his comparative mythology essay, The Hero with a Thousand Faces (1949).

Keywords: Harry Potter, Joseph Campbell, antiheroes, myths, archetypes.

Isabelle OLIVIER, « Méchanceté, mystère et rédemption. Regards croisés sur Severus Snape et Mrs Coulter »

Severus Snape et Mrs Coulter sont sans doute les deux méchants les plus marquants des dernières décennies dans le domaine de la fantasy. Ils sont représentatifs d'une volonté de rompre avec le manichéisme et participent d'une véritable éducation à la complexité. Mais ils ont aussi en commun de remettre en cause, par amour, leurs choix de vie. Ils porteraient donc les convictions humanistes de leurs auteurs et leur succès serait révélateurs des attentes éthiques des jeunes lecteurs contemporains.

Mots-clés : fantasy, Harry Potter, édification, manichéisme, *À la Croisée des mondes*.

Isabelle OLIVIER, “*Evil, mystery, and redemption. A comparative study of Severus Snape and Mrs Coulter*”

Severus Snape and Mrs Coulter are probably the two most significant villains in the fantasy world in recent decades. They are representative of an ambition to break with Manichaeism and participate in a real education in complexity. But both characters also both question their life choices out of love. In this light, they therefore carry the humanist convictions of their authors and their success is indicative of the ethical expectations of young contemporary readers.

Keywords: fantasy, Harry Potter, edification, Manichaeism, His Dark Materials.